

# INTERKULTURELLE WOCHEN IN DER WETTERAU

08. September bis 08. Oktober 2022



vielfalt.wetterau.de

Schirmherrin: Erste Kreisbeigeordnete Stephanie Becker-Bösch

## Liebe Wetterauerinnen, liebe Wetterauer,



unter dem Eindruck des Kalten Krieges und verschiedener Krisen in der Welt prägte Herbert Achternbusch 1975 den Satz "Du hast keine Chance – aber nutze sie". Später wurde dieser Satz zu einer schicken Szenephrase, die sehr oft von Menschen gebraucht wurde, die sehr weit weg von einer wirklichen Chancenlosigkeit waren.

Wir stehen heute im Angesicht der aktuellen weltpolitischen Entwicklungen, im Angesicht der längst begonnenen Klimakatastrophe, der auf der Welt stattfindenden Kriege und den damit verbundenen Schicksalen von Menschen, ob in der Ukraine, in Afghanistan, im Jemen, in Syrien oder in den Flutkatastrophengebieten, den von Waldbränden zerstörten Ortschaften, in den Flüchtlingscamps dieser Welt oder den von Terror und Diktatur betroffenen Menschen, in diesem Zusammenhang vor der Frage: Auf welchen Ebenen und in welchen Bereichen gibt es überhaupt so etwas wie Chancengleichheit?

Jeder Mensch in seiner eigenen Situation sieht unterschiedliche Dinge als Chance. Werden die Bildungsdefizite, die hierzulande durch Corona hervorgerufen worden sind, Chancen für junge Menschen verbauen? Wie groß ist die Chance, dass Kinder in den Hungergebieten dieser Welt überleben? Gibt es eine Chance durch Migration eine bessere Zukunft zu bekommen?

Das bundesweite Motto der diesjährigen Interkulturellen Wochen lautet wie schon im vergangenen Jahr: #offengeht.

#offengeht bedeutet für mich auch, über den Tellerrand hinaus zu schauen. Offen zu sein für die Situation von den Anderen, zusammen zu stehen und nicht nur an sich zu denken. Offen zu sein für die Situation der Nachbarn in der eigenen Straße und offen zu sein für die Situation der globalen Nachbarn auf der ganzen Welt.

Dies bedeutet auch Austausch statt Konfrontation, Chancen zu geben statt abzulehnen, offen zu sein für die Chancen, die sich durch die Offenheit ergeben!

Und darum geht es bei den Interkulturellen Wochen. Es geht um Begegnungen, um Austausch und darum sich selbst die Chance zu geben Verständnis und Offenheit zu erfahren.

Ich lade Sie daher sehr herzlich ein, die Angebote der Interkulturellen Wochen im Wetteraukreis zu nutzen, um sich ein eigenes Bild von der Vielfalt und der Diversität in unserer Gesellschaft zu machen und aktiv an den Diskussionen zur Gestaltung unserer gemeinsamen Zukunft teilzunehmen. Denn wir haben eine Chance, wir müssen sie nur nutzen.

Stephanie Becker-Bösch

Erste Kreisbeigeordnete, Schirmherrin der Interkulturellen Wochen 2022 im Wetteraukreis

Jedeaure Tedlo Food



## Hissen der Flagge

■ ERÖFFNUNG DER INTERKULTURELLEN WOCHEN 2022

Donnerstag, 08. September 2022, 11.00 Uhr Europaplatz, Friedberg

Die Schirmherrin der Interkulturellen Wochen 2022 im Wetteraukreis die Erste Kreisbeigeordnete Stephanie Becker-Bösch hisst zusammen mit Sponsoren, Gästen, Veranstaltern und weiteren Beteiligten die Flagge der Interkulturellen Wochen vor dem Kreishaus des Wetteraukreises, eröffnet damit die Interkulturellen Wochen 2022 im Wetteraukreis und setzt ein weithin sichtbares Zeichen für Diversität, Menschlichkeit, Demokratie, Respekt und für Nachhaltigkeit.

Veranstaltet von: Fachbereich Jugend und Soziales WK, FAB gGmbH Frauen Arbeit Bildung, Fachstelle Jugendarbeit WK, Fachstelle Migration WK, Fachdienst Frauen und Chancengleichheit WK, WIR – Vielfaltszentrum WK, Integrationsbeauftragter WK



## Interkulturelles Frauenfrühstück

#### **■ GESPRÄCHE UND INFORMATIONEN**

Samstag, 10. September 2022, 11.00 Uhr Dar-ul-Amaan Moschee Strassheimer Straße 16, Friedberg

Damit aus Gesellschaft Gemeinschaft wird, braucht Diversität Begegnung und das am besten bei einer schönen Atmosphäre beim gemeinsamen Brunchen. Daher freuen wir uns umso mehr eine Möglichkeit der Begegnung und Nähe schaffen zu können. In diesem Sinne möchten wir Sie recht herzlich zu einem Frauenfrühstück in unserer Moschee einladen. Wir freuen uns auf ein buntes Miteinander mit Frauen aus den verschiedensten Lebensbereichen, Altersgruppen und Kulturkreisen. Es warten auf Sie ein liebevoll gedeckter Frühstückstisch und viele schöne Gespräche. Sehr gerne würden wir Sie als unseren Gast begrüßen dürfen!

#### Anmeldung erbeten unter:

frauenorganisaton.AMJ.friedberg@gmail.com

Veranstaltet von: JLajna Imaillah Friedberg

Frauenorganisation der Ahmadiyya Muslim Gemeinde KdöR



## Wozu brauchen wir feministische Außenpolitik?

■ VORTRAG UND DISKUSSION
MIT HELGA STIEGLMEIER

Montag, 12. September 2022, 18.00 - 21.00 Uhr Kreishaus, Gebäude B, Plenarsaal, Europaplatz, Friedberg

Was bedeutet feministische Außenpolitik, was braucht es sie umzusetzen und wer profitiert davon? Wie kann es gelingen, mehr Frauen an den Verhandlungstisch zu bringen und wie kann erreicht werden, dass Vergewaltigung im Krieg nicht nur als Verbrechen anerkannt wird, sondern auch die Täter zur Rechenschaft gezogen werden? Wir freuen uns nach einem Input von Frau Stieglmeier über eine angeregte Diskussion.

Anmeldung für alle Frauen: H. Battenhausen, FD Frauen und Chancengleichheit, Telefon 06031 835303 hanne.battenhausen@wetteraukreis.de

Veranstaltet von: Fachdienst Frauen und Chancengleichheit WK, Frauenzentrum Wetterau e. V., Frauenbeauftragte Bad Nauheim



## Yoga im Park

■ OFFENE YOGA-STUNDE FÜR ALLE INTERESSIERTEN

Dienstag, 13. September 2022, 17.00 Uhr Treffpunkt Trinkkurhalle Unterer Kurpark, Bad Salzhausen

Im Yoga ist man ganz auf sich selbst konzentriert und doch schafft Yoga Gemeinschaft und Begegnung. Wir laden alle Interessierten, ob mit oder ohne Erfahrung, zu einer kostenlosen Yoga-Stunde im Grünen ein. Die Yoga-Lehrerin Christa Mansky führt durch die Stunde und leitet die Übungen an. Im Anschluss gibt es die Möglichkeit bei einem kühlen Getränk ins Gespräch zu kommen. Bitte bringen Sie bequeme Kleidung und eine eigene Yoga-Matte oder eine Decke mit. Die Yoga-Stunde findet nur bei trockenem Wetter statt. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Veranstaltet von: Frauen-Notruf Wetterau e.V., Stadt Nidda, Koordinierungsstelle Nidda lebt Demokratie!



#### Knistern der Zeit

■ DOKUMENTARFILM - CHRISTOPH SCHLINGEN-SIEF UND SEIN OPERNDORF IN BURKINA FASO

Mittwoch, 14. September 2022, 19.00 Uhr Centralstudio, Wolfengasse, Friedberg

Ein Dokumentarfilm von Sibylle Dahrendorf, D 2012, 104 Minuten. Mit Christoph Schlingensief, Diébédo Francis Kéré, Aino Laberenz, dem "Via Intolleranza" Ensemble u.a.; Deutschland 2012, 100 Min. Ein interkulturelles Projekt oder Kulturimplantat? Christoph Schlingensief, Film-, Theater-, Opernregisseur, Autor und Aktionskünstler, reiste trotz schwerer Krankheit immer wieder nach Afrika, um sein wichtigstes Projekt zu starten: ein Operndorf in Burkina Faso, ein Raum, an dem Leben und Kunst zusammen gehören. "Knistern der Zeit" erzählt die Geschichte eines scheinbar unmöglichen Vorhabens. Die Dokumentation zeigt Schlingensiefs Vision und seinen Kampf für das Projekt.

Veranstaltet von: Das Bildungsforum im Stadtmarketing Friedberg, Verkehrsverein Friedberg e. V.



## Ich dachte, ich wäre versorgt...

#### **■ VORTRAG ZUR ALTERSSICHERUNG FÜR FRAUEN**

Donnerstag, 15. September 2022, 19.30 - 21.00 Uhr Gemeindezentrum Wilhelmskirche, großer Saal Bad Nauheim

Vortrag zur Alterssicherung für Frauen von Rechtsanwältin i.R.C. Benedik-Esslinger aus Friedberg. Die Referentin ist als zertifizierte Mediatorin im Bereich des Familien-, Erb- und Vorsorgerechtes tätig. Lebenslust – das Leben genießen, eigene Lebensentwürfe wahr werden lassen, davon träumen viele Menschen. Oft sind es Frauen, die Familienzeit, vielleicht später auch Pflegezeiten nehmen, um die Träume für die Familie wahr werden zu lassen. Doch kann frau dann auch später von ihrer Rente leben? Haben Sie in Ihrem Lebensentwurf an das Übermorgen gedacht? Der Vortrag informiert über die tatsächliche und rechtliche Situation und kann keine individuelle Beratung ersetzen!

Veranstaltet von: Evangelische Frauen in Hessen und Nassau e. V., Frauenbeauftragte der Stadt Bad Nauheim



#### Lust auf Laster

#### **■ COMEDY MIT SIA KORTHAUS**

Freitag, 16. September 2022, Einlass 18.30 Uhr, Beginn 19.30 Uhr Trinkkuranlage, Bad Nauheim

Jede/r hat sie, die kleinen oder großen Laster. Sie haben oft den Reiz des Verbotenen und sind sexy, es sei denn es handelt sich um Putzwahn oder Philatelie.

In "Lust auf Laster" dreht sich für Sia Korthaus alles um die Verlockungen des Lebens und dass wir ruhig zu unseren kleinen Sünden stehen sollen. Sia Korthaus macht Lust auf Laster, denn sie kann diesbezüglich aus dem Nähkästchen plaudern und ein Lied davon singen.

Anmeldung erwünscht: swiessner62@outlook.de

Veranstaltet von: Evangelische Frauen in Hessen und Nassau e.V., Frauenbeauftragte der Stadt Bad Nauheim

Die Veranstaltung wird gefördert vom Wetteraukreis aus dem Programm "Demokratie leben" des Bundesfamilienministeriums und wird kofinanziert vom Land Hessen.



### Der Besuch der kleinen Dame

■ CLOWNESKES ERZÄHLTHEATER
MIT JULIA FUSSHOELLER

Samstag, 17. September 2022, 16.00 Uhr Kinderfarm Jimbala An den 24 Hallen 1, Friedberg

Ein Projekt von theater mimikri nach dem Bilderbuch von Lilli Schwethelm und Carolyn Hall. Die kleine Dame hat sich für die Ferien ein ungewöhnliches Reiseziel ausgesucht: "Ich reise zu mir. Ich besuche mich!" "Aber dafür gibt es keine Wegbeschreibung", geben ihre Freundinnen zu bedenken. Doch die kleine Dame ist nicht aufzuhalten. In ihren Koffer packt sie keine Sachen, sondern Gedanken. Allein, nur mit ihrer Concertina, einem Lied und einem schwebenden Koffer, macht sie sich auf den abenteuerlichen Weg. Anschließend gemütlicher Ausklang mit Lagerfeuerküche.

Veranstaltung für Kinder ab 6 Jahren

Veranstaltet von: WIR – Vielfaltszentrum WK, Kinderfarm limbala



## Mazel Tov für Ortenberg

**■ KONZERT MIT "WIRBELEY" UND JALDA REBLING** 

Samstag, 17. September 2022, 19.30 Uhr Eventbühne "Kalbsvilla", Ortenberg

Die "Wirbeley" hat schon öfters Ortenberg mit ihrer "barrierefreien Volksmusik" verzaubert. Ob bei Altstadt Pur oder im Brettl-Palast – die lebensfreudige Großfamilie aus Dresden begeistert mit ihrer weltumspannenden Musik mit feinsten Arrangements und funkelnden Improvisationen immer wieder aufs Neue. Und so gerne sie seit Jahren Musik zusammen machen, so neugierig sind sie auf neue Begegnungen. So entstand die Reihe "Erkenne Dich selbst im Fremden". Sie konzertieren mit Musikern aus dem arabischen Raum ebenso wie mit Gästen u. a. aus Jamaika, Sizilien, China oder dem Irak. Bei dem Konzert "Mazel Tov für Ortenberg – Spuren unserer uralten Beziehung zu den Töchtern und Söhnen Zions" ist die Kantorin Jalda Rebling aus der Berliner Synagoge mit von der Partie.

Eintritt: 20,- € Vorverkauf, 24,- € Abendkasse

Tickets: vorverkauf@ortenberg.net, MaKiLoPo Ortenberg Telefon 06046 7011

Veranstaltet von: Stadt Ortenberg, Kulturkreis "Altes Rathaus"



## Mike & Aydin

#### **■ COMEDY-DUO**

Samstag, 17. September 2022 Einlass 19.00 Uhr, Beginn 20.00 Uhr Saal Lux, Altenstädter Straße 18, Florstadt

Mit ihrem Programm "Nord-Süd-Gefälle" greifen sie Vorurteile auf und zeigen, dass Klischees noch nie so lustig waren. Ein gebürtiger Engländer (Nordeuropäer) und ein gebürtiger Türke (Südländer) treten auf, um die Differenzen zwischen diesen sehr unterschiedlichen Mentalitäten ans Tageslicht zu bringen. Und schon bei der Anmoderation geht es los. Auf Englisch? Auf Türkisch? Oder doch auf Deutsch?

Etwa zwei Stunden lang werden alle Klischees, alle Vorurteile, die man über Nordeuropäer und Südländer haben kann, gnadenlos dargestellt. Frech, vorlaut und natürlich politisch total unkorrekt. Das Duo bietet ein Kabarett-Erlebnis mit Live-Musik.

Eintritt: 13,- € Vorverkauf, 15,- € Abendkasse

Veranstaltet von: Florstadt kulturell, BUNTerLEBEN



## Menschlichkeit braucht Mut

#### **■ BUCHVORSTELLUNG**

Mittwoch, 21. September 2022, 19.00 Uhr Weltladen Bad Nauheim In den Kolonnaden 15, Bad Nauheim

Leider immer wieder: auf der Welt finden Gewalt und Konflikte statt. Wie können wir mit Solidarität und Zivilcourage gegen Krieg und Unrecht aktiv werden? Wie können wir unsere Chancen erkennen und aus Erfahrungen lernen? Antworten suchen wir in der Literatur. Aktive des Vereins Bad Nauheim – fair wandeln e. V. stellen ihre Lieblingsbücher vor, aus denen wir von Menschlichkeit und Mut erfahren. 2022 wollen wir uns "vergessenen Konflikten" zuwenden, die aktuell, aber in den Hintergrund von Berichterstattungen geraten sind. Diskussionen sind erwünscht!

Veranstaltet von: Bad Nauheim fair wandeln e.V., Weltladen Bad Nauheim



#### Stress lass nach

■ POTENTIALE IM INTERKULTURELLEN KONTEXT ENTDECKEN – WORKSHOP MIT ALIA SCHILLING

Donnerstag, 22. September 2022, 17.00 - 19.00 Uhr Veranstaltungsort wird bei Anmeldung bekannt gegeben

Wir laden Sie ein, auf Entdeckungsreise zu gehen. Im gemeinsamen Austausch machen Sie sich Ihre Kompetenzen und bisherigen Erfahrungen bewusst und lernen Ihre Stärken und Fähigkeiten kennen. Wir schauen uns dafür Ihre innere Einstellung zum Thema Stress sowie die Rolle Ihres sozialen und kulturellen Umfelds an. So machen Sie einen Schritt in Richtung eines selbstbestimmteren Lebens und prüfen, ob ihr Tun zu Ihnen und Ihrem Leben passt – zu dem Leben, das Sie sich wünschen.

Anmeldung: Telefon 06031 2511 frauenzentrum.wetterau@t-online.de

Veranstaltet von: Frauenzentrum Wetterau e. V. Friedberg



## Frauenforum der Vielfalt

#### ■ EIN FEST FÜR FRAUEN

Freitag, 23. September 2022, 18.00 Uhr Rosensaal Bad Nauheimer Straße 11, Steinfurth

In dieser Veranstaltungsreihe treffen Frauen aus unterschiedlichen Herkunftsländern, mit verschiedenen religiösen Überzeugungen und vielfältigen sozialen Hintergründen zusammen. Nähere Infos werden noch in der Tagespresse veröffentlicht.

Veranstaltet von: Frauenbeauftragte der Stadt Bad Nauheim, Frauenzentrum Wetterau e. V.

## CHILDREN FROM OPERATION SHAMROCK

## GERMAN CHILDREN IN IRELAND IN THE AFTERMATH OF WW II



### Operation Shamrock

#### **AUSSTELLUNG**

Ab 23. September, Dauer der Ausstellung 4 Wochen Donnerstag, 29. September 2022, 19.30 Uhr Eröffnungsveranstaltung mit Landrat Jan Weckler, der Ausstellungsmacherin Monika Brandis sowie zwei der Zeitzeugen.

Plenarsaal des Kreishauses, Europaplatz, Friedberg

"Operation Shamrock" war Teil eines größeren humanitären Projektes vom Roten Kreuz für Kinder aus dem kriegsgeprägten Europa 1946. Mehr als 400 deutsche Kinder wurden nach dem zweiten Weltkrieg in die Pflege irischer Familien gegeben. Viele kehrten nach drei Jahren Aufenthalt zu ihren Familien zurück. Bei Fällen, in denen die deutschen Familien sich nicht um die Kinder kümmern konnten oder die Kinder bei der Pflegefamilie bleiben wollten, griff eine Ausnahmeregelung, wodurch ungefähr 50 Kinder dauerhaft in Irland verblieben. Die Veranstaltung wird mit irischer Musik umrahmt und es gibt Getränke und einen kleinen Imbiß.

Veranstaltet von: Friedberger Gesellschaft zur Förderung deutsch-irischer Verständigung e.V.



#### Grammophon

■ LESUNG - JO VAN NELSEN:

EINE EMPFINDSAME REISE IM AUTOMOBIL

Samstag, 24. September 2022, 19.30 Uhr Theater Altes Hallenbad, Friedberg

Der deutsche Erfolgsautor Otto Julius Bierbaum machte sich 1902 mit seiner italienischen Frau Gemma und einem Chauffeur auf den Weg von Berlin nach Italien und wieder zurück (u.a. über den tückischen Gotthardpass) in einem der ersten Automobile der Firma Adler aus Frankfurt. Die Reise gestaltete sich so abenteuerlich, dass er ein Jahr später seine die Reise begleitenden Zeitungsberichte für das Verlagshaus Scherl überarbeitete und in Buchform herausbrachte. Vergnügliche, zugleich entlarvende und niederschmetternd aktuelle "Ansichten" über die durchquerten Länder, ihre Bewohner und das Reisen an sich bilden das Kernstück in Bierbaums fabulierfreudigem Bericht. Jo van Nelsen hat die schönsten Stellen des Buches zusammengefasst und untermalt sie mit zeitgenössischer Musik vom Grammophon und Fotos der Reise.

Tickets: Ticket-Shop Friedberg, Abendkasse

Veranstaltet von: TAH Friedberg, Fachbereich Jugend und Soziales WK



## Internationaler Brunch von Frauen für Frauen

#### ■ AUSTAUSCH UND INFORMATIONEN

Sonntag, 25. September 2022, 11.00 Uhr Dorfgemeinschaftshaus Waldsiedlung, Philipp-Reis-Straße 7, Altenstadt

Wo Menschen einander begegnen, fallen Ängste und Vorurteile. Wo Menschen miteinander sprechen, entsteht Verständnis füreinander. Wo Menschen einander Zeit schenken, da werden Bekanntschaften gefunden – und sogar Freundschaften geknüpft. In diesem Sinne nehmen wir uns Zeit für einen lebendigen Austausch unter Frauen und hoffen auf ein geselliges Beisammensein.

Kontakt: Monaza Zafar, Telefon 06047 3868444 subahzafar@gmail.com

Veranstaltet von: Muslimische Frauenorganisation Lajna Imaillah Altenstadt



### Singen und Wandern

#### MUSIKALISCHE WANDERUNG

Sonntag, 25. September 2022, 10.00 Uhr Ossenheimer Wäldchen

"Wandern und Singen verbindet die Herzen zu einem friedlichen Zusammenleben." Wir möchten damit nicht nur im Sinne der Einheit die Menschen zusammenbringen und soziale Kontakte pflegen, sondern durch Singen unsere Seele stärken. Vom Bürgerhaus wandern wir um 10.00 Uhr über die ehemalige Schlittenwiese "Die Renn" durch freie Felder bis ins Ossenheimer Wäldchen und sind um ca. 13.00 Uhr wieder zurück. Zwischendurch singen wir gemeinsam einfache, schöne Lieder, angeleitet durch die Sängerin und Chorleiterin Yvonne Adelmann. Auf die Einhaltung aller dann geltenden Coronaregeln beim Singen wird geachtet. Bitte gute Laune, festes Schuhwerk, robuste Kleidung und gar kein oder möglichst wenig Gepäck mitbringen. Hunde können leider nicht mitgeführt werden.

Anmeldung erwünscht: Musikschule Friedberg info@musikschule-friedberg.de, Telefon 06031 3034

Veranstaltet von: Bahà'i-Gemeinde Friedberg, Musikschule Friedberg



## Interkulturelles Singen

#### **■ WORKSHOP MIT ANNETTE JAHR**

Sonntag, 25. September 2022, 11.00 - 15.00 Uhr Veranstaltungsort wird bei Anmeldung bekannt gegeben

Für alle Frauen, die mit Spaß singen wollen und ihren Körper als "Instrument für Gesang" besser kennenlernen möchten. Beim gemeinsamen freien Tönen erfreuen wir uns an der Vielfalt der Stimmen und lassen die Magie der Resonanz beim Singen leichter Lieder auf uns wirken. Dabei nehmen wir gern die unterschiedlichen Melodien auf, die die Teilnehmerinnen im Kopf haben. Mitzubringen: Imbiss und genug zu trinken für unbeschwerten Genuss - denn die Freude und Lust am Singen stehen im Vordergrund!

Anmeldung: Telefon 06031 2511 frauenzentrum.wetterau@t-online.de

Veranstaltet von: Frauenzentrum Wetterau e. V.



## Schnuppertraining auf dem Eis

#### **■ KOSTENLOSES EISLAUFEN**

Dienstag, 27. September 2022, 15.00 - 18.00 Uhr Eisstadion Bad Nauheim Nördlicher Park 18, Bad Nauheim

Im Rahmen der Interkulturellen Wochen veranstaltet der Internationale Bund Südwest gGmbH auch in diesem Jahr zusammen mit den Roten Teufeln Bad Nauheim einen Nachmittag auf dem Eis. Alle, die in Friedberg und Umgebung wohnen, sind herzlich dazu eingeladen, gemeinsam mit uns ein paar Stunden auf dem Eis zu verbringen und den Nachmittag anschließend mit Waffeln und Getränken ausklingen zu lassen. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Veranstaltet von: Internationaler Bund Südwest gGmbH, Rote Teufel Bad Nauheim



#### Diversitastisch!

DIE TALK-SHOW ZUM THEMA VIELFALT MIT HEIKE ENGLISCH UND OLI BECKER

Mittwoch, 28. September 2022, Einlass 18.00 Uhr Beginn 18.30 Uhr bbw Südhessen gGmbH Am Heroldsrain 1, Karben

Sind wir nicht alle ein bisschen anders? Oder – wie wir lieber sagen – einzigartig diversitastisch? Unter dem Stichwort "Wie wunderbar bist Du denn bitte?" geht es in der zweiten Veranstaltung zu diesem Format um den Austausch von Erfahrungen und Perspektiven zu den Themen "Kultur und Herkunft" sowie "Arbeit und Behinderung". Es sind interessante Gäste eingeladen, die offen und ehrlich von ihrer Sicht auf die Welt erzählen. Unser Ziel ist ein Erfahrungsaustausch mit Gästen und Zuschauer\*innen. Lassen Sie uns die Augen füreinander öffnen und den Blick darauf richten, welche Gemeinsamkeiten wir haben. Wir freuen uns auf einen Abend voller neuer Blickwinkel mit Ihnen!

Anmeldung erwünscht: karten@bbw-suedhessen.de Voraussetzung 2G Nachweis

Veranstaltet von: bbw Südhessen gGmbH



## Nichts als Hoffnung im Gepäck

#### **LESUNG**

Mittwoch, 28. September 2022, 19.00 Uhr Kulturhalle Stockheim Bahnhofstraße 51a, Glauburg-Stockheim

Eine Lesung aus dem Buch "Nichts als Hoffnung". Viele Menschen mussten ihr Land verlassen, weil Krieg, Angst oder Hunger sie dazu gezwungen haben. In diesem Buch berichten geflüchtete Menschen, die in Hessischen Erstaufnahmeeinrichtungen gelebt haben, von ihrem tragischen Schicksal. Sie berichten aus der Heimat und von Fluchterlebnissen. Ihre Erzählungen sollen das Verständnis für das Miteinander verschiedener Kulturen und Menschen fördern.

Veranstaltet von: Gemeinde Glauburg, Malteser Büdingen, Kulturhalle Stockheim



## Neue Zielgruppen gewinnen

#### **ONLINE SEMINAR**

Donnerstag, 29. September 2022, 17.00 - 19.00 Uhr

Im Rahmen eines kostenlosen digitalen Kulturseminars der LandKulturPerlen informiert das WIR Vielfaltszentrum zum Thema "Neue Zielgruppen". Dabei steht die besondere Ansprache und Partizipation geflüchteter Menschen aus der Ukraine im Fokus, aber auch die Teilhabemöglichkeit aller Interessierten wird beleuchtet. Best Practice Beispiele sollen ermutigen, neue Wege der kulturellen Publikumsansprache zu erkunden.

Eingeladen sind hierzu alle Ehrenamtlichen in Vereinen und Organisationen sowie hauptamtliche Personen und freie Kulturakteur\*innen.

Anmeldung: vielfalt@wetteraukreis.de oder unter https://landkulturperlen.de/regionen/hessenweit/ kulturseminare/neue-zielgruppen Nach Anmeldung erhalten Sie einen Zugangslink

Veranstaltet von: LandKulturPerlen,

WIR - Vielfaltszentrum WK



## Theaterprojekt Zusammenspiel

#### ■ SPIELEND DEUTSCH LERNEN - THEATERKURS

Freitag, 30. September 2022, 17.30 - 20.00 Uhr Bismarckstraße 2, Friedberg

Im Theaterprojekt "Zusammenspiel", unter der Projektleitung von Lisa Jaschinski, erlernen Zugewanderte spielend die deutsche Sprache und begegnen Menschen der Aufnahmegesellschaft auf kreative Weise, indem sie Rollenbiografien, Kostüme und das Bühnenbild selbst gestalten. Es wird ein Raum geschaffen, der kulturelle Vielfalt zum Projekterfolg beitragen lässt. Am 30.09.2022 findet ein Schnupperkurs mit Bewegungs- und Sprachübungen statt. Ebenso können sich Teilnehmende über das Theaterprojekt informieren. Das Projekt ist Teil des Bundesprogramms Gesellschaftlicher Zusammenhalt und wird gefördert durch das Bundesministerium des Innern und für Heimat.

Veranstaltet von: Internationaler Bund Südwest gGmbH



## Integration à la IKEA

#### **■ CARTOON-KABARETT MIT MUHSIN OMURCA**

Freitag, 30. September 2022, 20.00 Uhr Großer Saal, Trinkkuranlage, Bad Nauheim

Deutschland ist Einwanderungsland und Integration bleibt Herausforderung. Die Erfahrungen der Türken – der ewigen Integrationsfahrschüler Deutschlands – sind Gold wert. Jetzt kann die deutsche Gesellschaft auf sie zählen. Endlich sind die unterschätzten türkischen Eigenschaften wie Pragmatismus und Erfindergeist am Zug. Muhsin, Vater des Migrantenkabaretts in Deutschland und noch nicht anerkannter Integrationsexperte, kennt seine Landsleute und die Deutschen wie kaum ein anderer und schlägt u.a. vor: "Integration a la IKEA". Kabarett mit selbstgezeichneten Cartoons.

Eintritt: 5,- € zuzüglich Vorverkaufsgebühr, Vorverkauf Stadtmarketing Bad Nauheim und Ticketshop Friedberg

Veranstaltet von: Internationales Zentrum Friedberg, Ausländerbeirat Friedberg, Ausländerbeirat Bad Nauheim



## Einfalt statt Vielfalt oder grau statt bunt

■ STRASSENTHEATER DUO BILLEWITZ UND MESSERMANN

01.10.2022, ca. 10.00 Uhr, Ortenberg
Festplatz am Herrngartenweg
01.10.2022, ca. 12.00 Uhr, Aliceplatz, Bad Nauheim
08.10.2022, ca. 9.30 Uhr, Elvis Presley Platz,
Friedberg
08.10.2022, ca. 11.00 Uhr, Niddaplatz, Bad Vilbel

Dieser und anderer Fragen geht das Straßentheater Duo Billewitz und Messermann mit Witz und Humor zum Thema Alltagsrassismus nach. Billewitz und Messermann stehen für feinste Komik und krasse Artistik. Ihre Bühnenshows reißen die Zuschauer ebenso mit, wie ihre fantastisch-skurrilen Walking Acts. Ihre Walking Acts begeistern, sie überschreiten dabei spielerisch die Grenzen und bewegen sich dabei immer nur knapp neben der Realität. An zwei Tagen, in vier Kommunen, für etwa 1 Std. auf (Wochen)-märkten/belebten Plätzen. Lassen Sie sich überraschen!

Veranstaltet von: Eine Veranstaltung der Partnerschaft für Demokratie Wetterau, aus dem Programm "Demokratie leben!" des Bundesfamilienministeriums



## Interreligiöse Andacht

#### **■ TAG DES FLÜCHTLINGS**

Samstag, 01. Oktober 2022, 19.00 Uhr Gemeindehaus St. Bonifatius Karbener Weg 2, Karben

Im Rahmen der bundesweiten Interkulturellen Woche 2022 findet am Tag des Flüchtlings die traditionelle Interreligiöse Andacht statt. Gemeinsam mit den evangelischen und katholischen Kirchen Karben, der DITIB Gemeinde Karben, der Bahai-Gemeinde, der syrisch-orthodoxen Kirche Bad Vilbel, der Ahmadiyya Gemeinde, der Masjid Billal Gemeinde Karben und der rumänisch-orthodoxen Kirche werden wir den Tag des Flüchtlings begehen und aller Flüchtlinge in der Welt gedenken.

Veranstaltet von: Der Ausländerbeirat Karben, der Deutsch-Ausländische Freundschaftskreis Karben



## Tag der offenen Tür

■ BEGEGNUNGS- UND INFORMATIONS VERANSTALTUNG

Montag, 03. Oktober 2022 , 10.30 - 18.00 Uhr Frankfurter Straße 193, Bad Nauheim Oder digital über Zoom: https://zoom.us/j/92983547443

Eine Moschee oder Zentrum soll nicht nur ein Ort sein, an dem die Muslime sich zum gemeinsamen Gebet versammeln. Eine Moschee ist auch eine Stätte der Begegnung, des Dialogs und der nachbarschaftlichen Zusammenkunft. In diesem Sinne lädt die Ahmadiyya Muslim Jamaat recht herzlich zum Tag der offenen Tür in die Moschee ein. Es erwartet Sie ein vielfältiges und informatives Programm. Es umfasst Gespräche, die ein neues, vorurteilsbefreites Licht auf den Islam werfen und über unterschiedlichste Aspekte des Glaubens und der Lehre des Islam informieren. Wir beantworten Ihre Fragen und unterhalten uns mit Ihnen entspannt bei Kaffee und Kuchen. Kommen Sie zum Meinungsaustausch oder einfach, um sich zu informieren.

Veranstaltet von: Ahmadiyya Muslim Jamaat Bad Nauheim



## Jung, jüdisch, queer – und bald Rabbinerin?

#### ■ GESPRÄCHSABEND MIT HELENE SHANI BRAUN

Montag, 03. Oktober 2022, 19.00 Uhr Altstadtbühne "KARO-Keller", Ortenberg

Im Rahmen der Reihe "600 Jahre jüdisches Leben in Ortenberg" lädt der Kulturkreis "Altes Rathaus" zum Gesprächsabend mit Helene Shani Braun ein, einer jungen Frau aus Potsdam, die sich zur Rabbinerin ausbilden lässt. Sie ist Feministin, sie ist queer. Mit ihr möchten die Organisatoren der Frage auf den Grund gehen: Was bedeutet es heute, als junge Frau in Deutschland jüdisch zu sein? Wie lässt sich die Tradition des Judentums mit einer feministischen Lebenseinstellung und einer queeren Identität unter einen Hut bringen? Und welche Rolle spielt der Glaube?

Veranstaltet von: Kulturkreis "Altes Rathaus", Diese Veranstaltung wird gefördert vom Wetteraukreis aus dem Förderprogramm "Demokratie Leben!" des Bundesfamilienministeriums, kofinanziert vom Land Hessen.



## Genagelt ist meine Zunge an eine Sprache, die mich verflucht

#### MUSIKALISCHES LESETHEATER ÜBER HILDA STERN COHEN

Samstag, 08. Oktober 2022, 20.00 Uhr Altstadtbühne "KARO-Keller", Ortenberg

Das Goethe-Institut Washington sandte 2001 Proben aus dem literarischen Nachlass von Hilda Stern Cohen, einer hessischen Jüdin aus dem Vogelsberg, an die Universität Gießen. Mit atemberaubenden Metaphern spiegelt die junge Dichterin ihre tragische Geschichte wieder. Ihr Werk gilt inzwischen als eine bedeutende Entdeckung in der deutschsprachigen Lyrik. Die Schauspielerin Lilli Schwethelm lädt ein zu einer Reise durch das Werk von Hilda Stern Cohen: Schmerz, feine Ironie, tiefes Mitgefühl, leiser Sarkasmus und eine bewegende Freude über die Schönheit der Natur. Georg Crostewitz malt mit sanften Jazzklängen ein musikalisches Bild dazu.

Veranstaltet von: Kulturkreis "Altes Rathaus"

Diese Veranstaltung wird gefördert vom Wetteraukreis aus dem Förderprogramm "Demokratie Leben!" des Bundesfamilienministeriums, kofinanziert vom Land Hessen.



Marita Ache
Teamleitung
Arbeitgeber-Service

Jasmin Truccolo
Inklusion
am Arbeitsmarkt

Swaantje Mika Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt



#### Wir öffnen Perspektiven auf den interkulturellen Arbeitsmarkt

Unter der Überschrift "Integration in den Arbeitsmarkt" möchten wir mit Ihnen ins Gespräch kommen und auf das Thema Chancengleichheit am Arbeitsmarkt aufmerksam machen. Vernetzen Sie sich mit uns: wir betrachten gemeinsam verschiedene Perspektiven, finden passende Wege und schaffen damit neue Möglichkeiten.

Wir sind zu Gast auf vielen Veranstaltungen der interkulturellen Wochen. Wir würden uns freuen, wenn Sie mit uns vorab einen Termin vereinbaren:

Jobcenter-Wetterau.BCA@jobcenter-ge.de





Das Label Vielfalt Wetterau! ...Region für alle! kürt Akteure aus Kultur, Sport und der Arbeitswelt, die mit ihrem Engagement, ihrer Kreativität und ihrem Sinn für Gemeinschaft die Wetterau vielseitig und aufgeschlossen prägen. Für eine Kultur der Vielfalt in einer zukunftsorientierten Region möchte das Regional-Label "Vielfalt Wetterau! ...Region für alle!" ein klares Statement setzen. Werden auch Sie Botschafter für die Vielfalt!

#### Wer kann teilnehmen?

Begrüßt werden Botschafter aus einer möglichst breit gefächerten Vielfalt – von Unternehmen, Sportvereinen, Schulen, Kulturvereinen bis hin zu Theatern und Museen. Mit dem Label zeigen Sie Ihr Engagement für die vollständige und gleichberechtigte Teilhabe aller Menschen am Leben in unserer Gesellschaft – unabhängig von Alter, Geschlecht, sozialer und ethnischer Herkunft, Religion, sexueller Identität und Orientierung, körperlichen Fähigkeiten sowie individueller Lebensweise.

#### Welche Chancen bietet das Label?

Ihr Engagement wird mit dem Label "Vielfalt Wetterau! ...Region für alle!" ausgezeichnet. Das Label können Sie auf Webund Printmedien sowie als Plakette in Ihren Räumen präsentieren. Außerdem stellen wir Ihren Verein, Betrieb oder Organisation auf unserer Website vielfalt.wetterau.de vor. Als Botschafter\*in für die Vielfalt erhalten Sie Einladungen zu regelmäßigen Netzwerktreffen. Denn Sie gestalten mit!

Sie und Ihr Verein leben Vielfalt? Dann nehmen Sie Kontakt mit uns auf und werden Sie Botschafter\*in für die Vielfalt in der Wetterau! Weitere Informationen zu dem Label und über die Botschafter der Vielfalt in der Wetterau finden Sie: vielfalt.wetterau.de.

Die Schirmherrin des Regional-Labels "Vielfalt Wetterau! …Region für alle!" ist die Erste Kreisbeigeordnete Stephanie Becker-Bösch.

## Die Interkulturellen Wochen im Wetteraukreis sind ein gemeinsames Projekt von:

- Ahmadiyya Muslim Jamaat Bad Nauheim
- Ausländerbeirat Bad Nauheim
- Ausländerbeirat Friedberg
- Ausländerbeirat Karben
- Bad Nauheim fair wandeln e.V.
- Bahà'i-Gemeinde Friedberg
- bbw Südhessen gGmbH
- Bildungsforum im Stadtmarketing Friedberg
- Bunter leben
- Dekanatsfrauenausschuss im EV. Dekanat Wetterau
- Deutsch-Ausländischer Freundschaftskreis Karben
- FAB gGmbH Frauen Arbeit Bildung,
- Fachbereich Jugend und Soziales WK
- Fachdienst Frauen und Chancengleichheit des Wetteraukreises
- Fachdienst Zentrale Aufgaben Wetteraukreis
- Fachstelle Jugendarbeit WK
- Fachstelle Migration WK
- Florstadt kulturell
- Frauenbeauftragte der Stadt Bad Nauheim
- Frauen-Notruf Wetterau e. V.
- Frauenzentrum Wetterau e. V.
- Friedberger Gesellschaft zur F\u00f6rderung deutsch-irischer Verst\u00e4ndigung e.V.
- Gemeinde Glauburg
- Integrationsbeauftragter des Wetteraukreises
- Internationaler Bund Südwest gGmbH
- Internationales Zentrum Friedberg
- JobCenter Wetterau
- Kinderfarm Jimbala
- Koordinierungsstelle Nidda lebt Demokratie!
- Kulturhalle Stockheim
- Kulturkreis "Altes Rathaus" Ortenberg
- Lajna Imaillah Friedberg Frauenorganisation der Ahmadiyya Muslim Gemeinde KdöR
- LandKulturPerlen
- Malteser Büdingen
- Musikschule Friedberg
- Muslimische Frauenorganisation Lajna Imaillah Altenstadt
- Partnerschaft für Demokratie Wetterau Demokratie leben!
- Rote Teufel Bad Nauheim
- Stadt Nidda
- Stadt Ortenberg
- Theater Altes Hallenbad Friedberg
- Theater Mimikri
- Verkehrsverein Friedberg e. V.
- Weltladen Bad Nauheim
- WIR Vielfaltszentrum Wetteraukreis



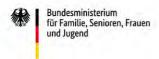


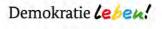




#### Gefördert vom

#### im Rahmen des Bundesprogramms













Einzelne Aktionen werden gefördert von der Partnerschaft für Demokratie Wetterau, aus dem Förderprogramm "Demokratie Leben!" des Bundesfamilienministeriums, kofinanziert vom Land Hessen.

Für die in diesem Heft veröffentlichten Texte, Fotos und Veranstaltungsinhalte sind die jeweiligen Veranstalterinnen und Veranstalter verantwortlich.

Dieses Programmheft wurde CO<sup>2</sup>-neutral gedruckt.

Corona Hinweis: Auf Grund der pandemischen Situation kann es bei allen Veranstaltungen zu kurzfristigen Änderungen kommen. Bitte informieren Sie sich zeitnah über die Tagespresse, die Internetseiten der Veranstalterinnen und Veranstalter bzw. über die Internetseite: vielfalt.wetterau.de